

Señores

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radiacion : 04062949 00000002
Fecha (AMD): 2004-09-17 16:46:11 Folios: 4
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 RESPUEST.
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

RESPUESTA A OFICIO 06892 DE JULIO 23, 2004

REF: Expediente No. 04 062.949 – Solicitud de Patente
Entrada en Fase Nacional Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/US02/35824
a favor de ARCH CHEMICALS, INC.
Titulada: DOSIFICADOR DE PRODUCTO QUÍMICO

RAMIRO CASTRO DUQUE, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 1003, obrando como apoderado de la sociedad ARCH CHEMICALS, INC., para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 23 de Julio de 2004, y de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la SIC, me permito allegar:

1. Cuatro (4) Documentos donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente apostillados, junto con sus correspondientes traducciones oficiales al castellano.
2. Extracto para publicación y Tarjeta de Archivo Temático.
3. Artes finales (2 de 12 cm X 12 cm y 1 de 6 cm X 6 cm).

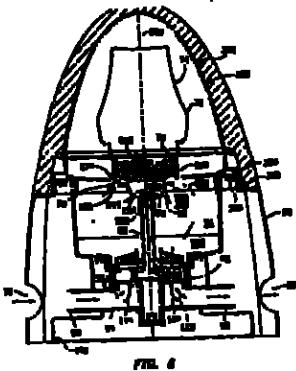
De la señora Jefe atentamente,



RAMIRO CASTRO DUQUE
C.C. No. 170.322 de Bogotá
Código 340
Cra 7 No. 16-56 Piso 9

Bogotá, Septiembre 17, 2004
CHP/MEV/har.

FORMA PI - 121	
EXTRACTO	
21	04 062.949
22	01-07-2004
31	60/338,385 - 60/392,727 - 10/307,671
32	04-12-2001 / 27-06-2002 / 02-12-2002
33	US
51	



74	RAMIRO CASTRO DUQUE
72	DAVID W. BLANCHETTE, CHRISTOPHER M. ZETENA, MICHAEL PALOIAN, ANTHONY R. ORCHARD

86 PCT/US02/38824

Título No. 123
Fecha 57

1. Un dispositivo dosificador, para introducir un producto químico en un flujo de agua, que comprende:

una entrada del dosificador (36) y una salida del dosificador (38);
un depósito (74) del producto químico en forma sólida y que tiene una porción inferior provista de agujeros (70);
una primera tubería (80) que tiene una salida (78) y en comunicación con la entrada del dosificador (36) en por lo menos una primera condición del dosificador;

Continúa al respaldo

71	ARCH CHEMICALS, INC., CT06856-5204, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
----	---

54	TITULO DOSIFICADOR DE PRODUCTO QUIMICO
----	--

CORTAR POR AQUI

una pared (82) que rodea la salida de la tubería (78) y que se proyecta hacia arriba de la misma y, en por lo menos dicha primera condición del dosificador, manteniendo un cuerpo de agua en el cual se sumerge dicha salida de tubería;

una cámara de salida (84) que, en por lo menos dicha primera condición del dosificador, recibe el rebosamiento que contiene el producto químico disuelto del cuerpo y está en comunicación con la salida del dosificador.

124

**EXTRACTO PARA PUBLICACION
SOLICITUD DE PATENTE DE INVENCION
Entrada en Fase Nacional**

DELEGATURA PROPIEDAD INDUSTRIAL

(21) No. SOLICITUD: 04 062,949

(86) No. SOLICITUD INTERNACIONAL
PCT/US02/38824

(22) FECHA DE
PRESENTACION: 01-07-2004

(51) INT.CL.:
(71) SOLICITANTE:

ARCH CHEMICALS, INC.

(30) PRIORIDAD: 60/338,386

(31) No. DE SOLICITUD: 60/392,727
10/307,671

(72) INVENTOR/ES: David W. Blanchette, Christopher M.
Zetena, Michael Paloian, Anthony R. Orchard

(32) FECHA DE
PRESENTACION: 04-12-2001 - 02-12-2002
10/307,671

(33) PAIS: US

(74) APODERADO: RAMIRO CASTRO DUQUE

(54) TITULO: DOSIFICADOR DE PRODUCTO QUÍMICO

(57) RESUMEN:

1. Un dispositivo dosificador, para introducir un producto químico en un flujo de agua, que comprende:

una entrada del dosificador (36) y una salida del dosificador (38);

un depósito (74) del producto químico en forma sólida y que tiene una porción inferior provista de agujeros (70);

una primera tubería (80) que tiene una salida (78) y en comunicación con la entrada del dosificador (36) en por lo menos una primera condición del dosificador;

una pared (82) que rodea la salida de la tubería (78) y que se proyecta hacia arriba de la misma y, en por lo menos dicha primera condición del dosificador, manteniendo un cuerpo de agua en el cual se sumerge dicha salida de tubería;

una cámara de salida (84) que, en por lo menos dicha primera condición del dosificador, recibe el rebosamiento que contiene el producto químico disuelto del cuerpo y está en comunicación con la salida del dosificador.

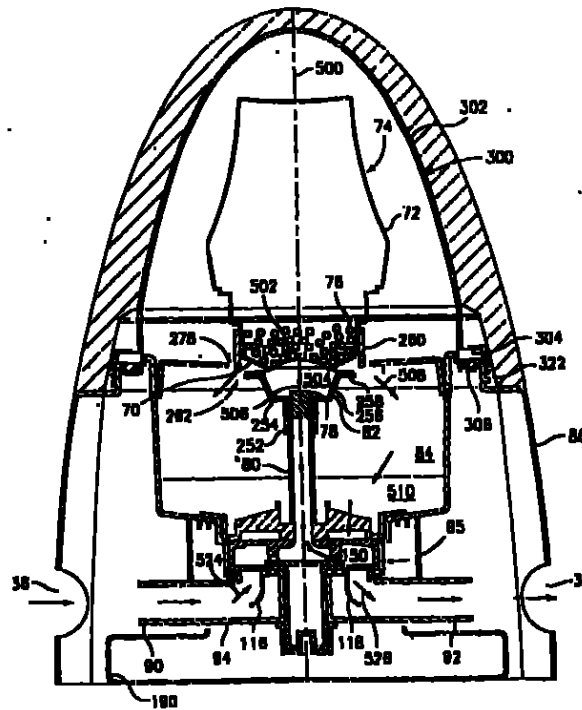


FIG. 6

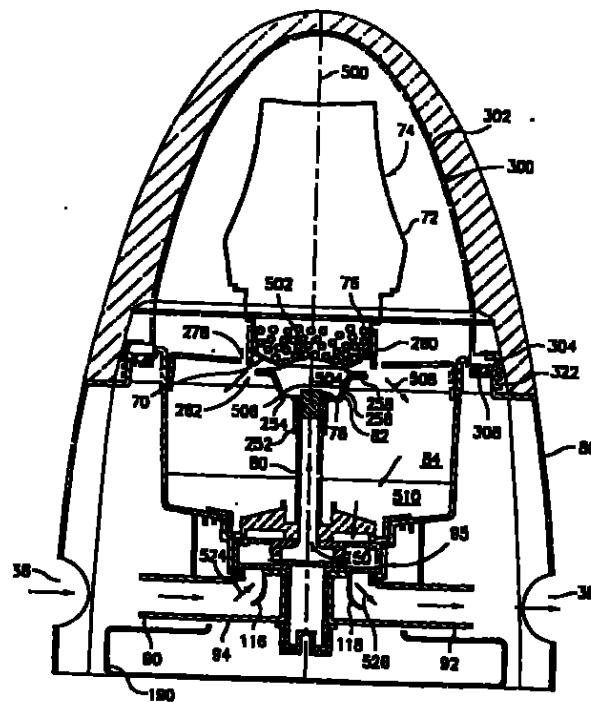


FIG. 5

126

1/4

✓

**DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION**

ASSIGNMENT

The Undersigned David W. Blanchette
acting as inventor
of Arch Chemicals, Inc.
with domicile in 87 Maplewood Road
Southington, Connecticut 06489, U.S.A.

hereby declares that it assigns all rights of
ownership as well as all rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:

CHEMICAL FEEDER

to ARCH CHEMICALS, INC.

domiciled in 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204, U.S.A.

The assignor and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE**

CESION

El Suscrito
en calidad de
de
con domicilio en

declara por el presente documento que cede
todos los derechos de propiedad que le
correspondan, así como las prerrogativas,
sin excepción alguna, sobre la siguiente
solicitud de patente en Colombia:

a

domiciliada en

El cedente y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación
de la cesión.

Dado y firmado a los días del mes de

**GEORGIA SUPERIOR COURT
CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**

Notary Division

1875 Century Boulevard, Suite 100

Atlanta, Georgia 30345

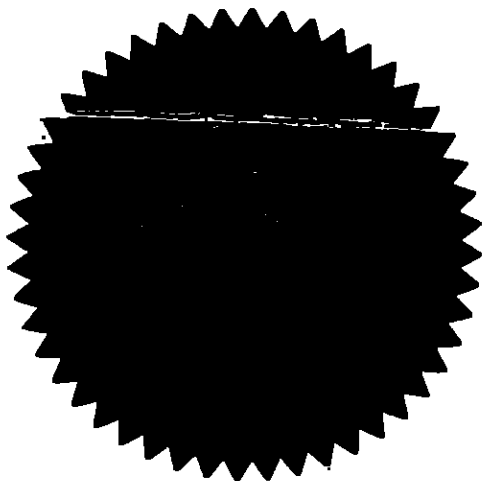
127
X

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This public document
has been signed by **VIRGINIA D FLOWERS**
3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC, STATE OF GEORGIA**
4. bears the seal/stamp of **VIRGINIA D FLOWERS**
NOTARY PUBLIC
GWINNETT COUNTY, GEORGIA

CERTIFIED

5. at **ATLANTA, GEORGIA**
6. the **12TH DAY OF AUGUST, 2004**
7. by **GEORGIA SUPERIOR COURT CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**
8. No. **I-106674**
9. Seal/Stamp
10. Signature:




DAVID R. WILLIAMS
EXECUTIVE DIRECTOR

NOTARY PUBLIC
(404) 327-6023

128

X

COLOMBIA

Georgia
STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF Cobb)

On this 4th day of August, 2004, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared DAVID W. BLANCHETTE, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

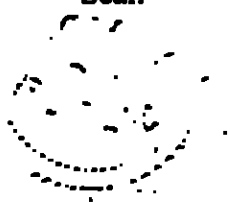
WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Virginia D. Flowers
Notary Public

Seal:

My Commission Expires:

Notary Public
Gwinnett County, Georgia
My Commission Expires
May 20, 2007



**GEORGIA SUPERIOR COURT
CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**

Notary Division

1875 Century Boulevard, Suite 100

Atlanta, Georgia 30345

129

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

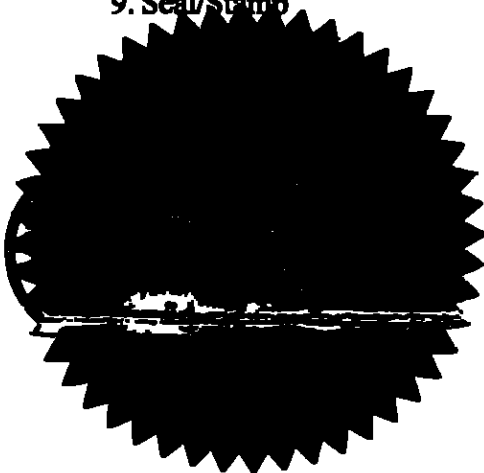
1. Country: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This public document
has been signed by **VIRGINIA D FLOWERS**
3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC, STATE OF GEORGIA**
4. bears the seal/stamp of **VIRGINIA D FLOWERS**
NOTARY PUBLIC
GWINNETT COUNTY, GEORGIA

CERTIFIED

5. at **ATLANTA, GEORGIA**
6. the **12TH DAY OF AUGUST, 2004**
7. by **GEORGIA SUPERIOR COURT CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**
8. No. **I-106675**

9. Seal/Stamp

10. Signature:



David R. Williams
DAVID R. WILLIAMS
EXECUTIVE DIRECTOR

NOTARY PUBLIC
(404) 327-6823

I PAUL J. CRANEY Certify:

That ARCH CHEMICALS, INC.
is a Corporation duly organized and legally
existing under the laws of the Commonwealth
of Virginia, U.S.A.

That the domicile of said Corporation
is 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
U.S.A.

I, further certify that I am duly authorized to
sign the forgoing instrument in the name of said
corporation and that the purposes for which said
instrument is granted are within the scope of the
objects or activities of said corporation,
in accordance with the Articles of Amendment &
Restatement of the Articles of Incorporation,
issued in the City of Richmond, Virginia, U.S.A.
and filed February 3, 1999.

Signed in Smyrna, GA
Norwalk, Connecticut, U.S.A.
Dated: 4 August, 2004

Paul J. Craney
Paul J. Craney
Executive Vice President

Georgia
STATE OF ~~CONNECTICUT~~)
Cobb)
COUNTY OF ~~FAIRFIELD~~)

On this 4th day August, 2004, before me a
Notary Public in and for said County and State, personally
appeared PAUL J. CRANEY, who acknowledged himself to be the
Executive Vice President of ARCH CHEMICALS, INC., and that he as
such Executive Vice President, being authorized so to do,
executed the foregoing instrument for the purposes therein
contained, by signing the name of the corporation by himself as
Executive Vice President.

In witness whereof I hereunto set my hand.

Virginia O. Flowers
Notary Public

Seal:

My Commission Expires:

Notary Public
Cobb County, Georgia
My Commission Expires
May 28, 2007

131 2
X

TRADUCCIÓN OFICIAL AL ESPAÑOL de la Apostilla que viene con el Documento de Traspaso de Solicitud de Patente a ARCH CHEMICALS, domiciliada en 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América y firmada por los cedentes y el cesionario.

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE SOLICITUD DE PATENTE
CESIÓN**

EL SUSCRITO: David W. Blanchette

EN CALIDAD DE: INVENTOR

DE: Arch Chemicals, Inc

CON DOMICILIO EN: 87 Maplewood Road, Southington, Connecticut 06489, Estados Unidos de América.

declara por el presente documento que cede todos los derechos de propiedad que le correspondan, así como la prerrogativas, sin excepción alguna, sobre la siguiente solicitud en Colombia:

Titulada: DOSIFICADOR DE PRODUCTO QUÍMICO

A: ARCH CHEMICALS, INC.

Domiciliado en: 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América

El cedente y el cesionario firman este documento como prueba de su aceptación de la cesión.

Dado y Firmado a los 4 días del mes de Agosto

De 2004

EL CEDENTE:

FIRMADO: David W. Blanchette

EL CESIONARIO:

FIRMADO: Paul J. Craney

Vicepresidente ejecutivo


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Reg. 1878 Miraflores 1993

132 X

AUTENTICACIÓN

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: **ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**
2. Este documento público
ha sido firmado por **VIRGINIA D. FLOWERS**
3. actuando en capacidad de **NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE GEORGIA**
4. lleva el sello de: **VIRGINIA D. FLOWERS**
NOTARIO PÚBLICO
GWINETT COUNTY, GEORGIA

CERTIFICADO

5. en **ATLANTA, GEORGIA**
6. el **12 de Agosto de 2004**
7. por **AUTORIDAD COOPERATIVA DE LOS FUNCIONARIOS DE LA CORTE
SUPERIOR DE GEORGIA**
8. No. **I-106674**
9. Sello
10. Firma

DAVID R. WILLIAMS
DIRECTOR EJECUTIVO


HUGO NAVARRO ALVÁREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Reg. 1876 Minjusticia 1993

ESTADO DE GEORGIA
CONDADO DE COBB

133

[Handwritten signature]

Este 4 de Agosto de 2004, ante mí, un Notario Público en y para dicho Condado y Estado, apareció personalmente DAVID W. BLANCHETTE, a quien conozco personalmente como la misma persona cuyo nombre está suscrito en el documento anterior y reconozco que ejecutó dicho instrumento en un acto libre y voluntario y para los usos y propósitos allí expresados.

ATESTIGUE mi firma y sello en la fecha y año dados arriba

(Firma)
Notario Público

Sello:

Mi comisión vence:

Notario Público
Condado de Gwinett, Georgia
Mi Comisión vence
Mayo 20 de 2007

[Handwritten signature]
HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Reg. 1876 Minjusticia 1993

134 

TRADUCCIÓN OFICIAL AL ESPAÑOL de la Apostilla que viene con el Certificado de existencia de ARCH CHEMICALS, domiciliada en 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América y firmado por Paul J. Craney, Vicepresidente Ejecutivo.

AUTENTICACIÓN

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: **ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**
2. Este documento público
ha sido firmado por **VIRGINIA D. FLOWERS**
3. actuando en capacidad de **NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE GEORGIA**
4. lleva el sello de: **VIRGINIA D. FLOWERS**
NOTARIO PÚBLICO
GWINETT COUNTY, GEORGIA

CERTIFICADO

5. en **ATLANTA, GEORGIA**
6. el **12 de Agosto de 2004**
7. por **AUTORIDAD COOPERATIVA DE LOS FUNCIONARIOS DE LA CORTE SUPERIOR DE GEORGIA**
8. No. **I-106675**
9. Sello
10. Firma

DAVID R. WILLIAMS

DIRECTOR EJECUTIVO


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 1878 Minjusticia 1993

135

Yo: Paul J. Crane Cetifico:

Que ARCH CHEMICALS, INC.

Es una corporación debidamente organizada y legalmente
Existente bajo las leyes de la Mancomunidad
de Virginia, Estados Unidos de América

Que el domicilio de dicha Corporación

Es 501 Merit 7
P. O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
Estados Unidos de América

Yo, además certifico que estoy debidamente autorizado para firmar el documento anterior en nombre de dicha corporación y que los porpositos para los cuales dicho instrumento ha sido otorgado están dentro del alcance de los objetos y actividades de dicha corporación, de acuerdo con los Artículos de Enmienda y Restablecimiento de los Artículos de Incorporación, emitidos en la ciudad de Richmond, Virginia, Estados Unidos de América, y presentados el 3 de Febrero de 1999.

Firmado en Smytna, Georgia, Estados Unidos de América
Fechado el 4 de Agosto de 2004

(Firma)
Paul J. Crane
Vicepresidente Ejecutivo

**ESTADO DE GEORGIA
CONTADO DE COBB**

Este 4 de Agosto de 2004, ante mí, un Notario Público en y para dicho Condado y Estado, apareció personalmente Paul J. Crane, quien reconoció ser el Vicepresidente Ejecutivo de ARCH CHEMICALS, INC., y que como tal Vicepresidente Ejecutivo, que está autorizado a hacerlo, ejecutó el anterior instrumento para los propósitos allí contenidos, al firmar el nombre de la corporación por si mismo como Vicepresidente Ejecutivo.

Como testigo del mismo estampo mi firma.

(Firma)

Notario Público

Sello:

Mi comisión vence:

Notario Público
Condado de Gwinett, Georgia
Mi Comisión vence
Mayo 20 de 2007


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Rea. 1876 Minjuncia 1993

AS: 94.160
136
2/4

**DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION**

ASSIGNMENT

The Undersigned Christopher M. Zetena
acting as inventor
of Arch Chemicals, Inc.
with domicile in 1735 Peachtree Street #333
Atlanta, Georgia 30309, U.S.A.

hereby declares that it assigns all rights of
ownership as well as all rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:

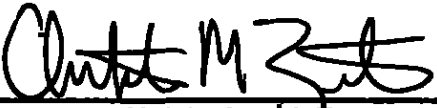
CHEMICAL FEEDER

to ARCH CHEMICALS, INC.

domiciled in 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204, U.S.A.

The assignor and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

Given and signed on the 30 day of
July of 2004



Christopher M. Zetena
Signature of Assignor

Given and signed on the 23 day of
August of 2004



Paul J. Craney
Executive Vice President
Signature of Assignee

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE**

CESION

El Suscrito
en calidad de
de
con domicilio en

declara por el presente documento que cede
todos los derechos de propiedad que le
correspondan, así como las prerrogativas,
sin excepción alguna, sobre la siguiente
solicitud de patente en Colombia:

a

domiciliada en

El cedente y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación
de la cesión.

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200_

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200_

Firma del Cesionario

**GEORGIA SUPERIOR COURT
CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**

Notary Division

1875 Century Boulevard, Suite 100

Atlanta, Georgia 30345

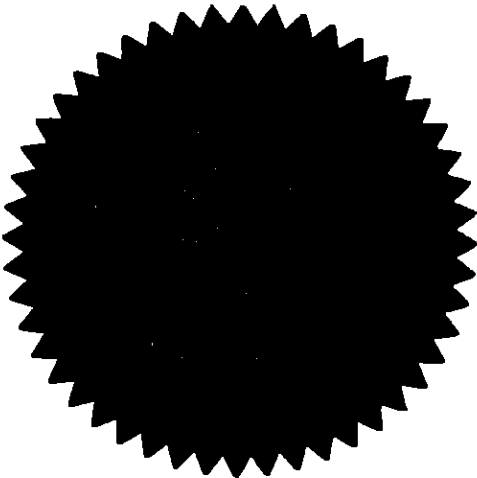
137 / X

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This public document
has been signed by **VESTA LOUISE BURNETT**
3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC, STATE OF GEORGIA**
4. bears the seal/stamp of **VESTA LOUISE BURNETT
NOTARY PUBLIC
FULTON COUNTY, GEORGIA**

CERTIFIED

5. at **ATLANTA, GEORGIA**
6. the **12TH DAY OF AUGUST, 2004**
7. by **GEORGIA SUPERIOR COURT CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**
8. No. **I-106676**
9. Seal/Stamp
10. Signature:




**DAVID R. WILLIAMS
EXECUTIVE DIRECTOR**

**NOTARY PUBLIC
(404) 337-6823**

138
X
COLOMBIA

STATE OF GEORGIA

COUNTY OF Cobb

On this 30th day of July, 2004, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared CHRISTOPHER M. ZETENA, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

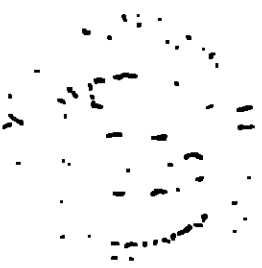
WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Vesta Louise Bennett
Notary Public

Seal:

My Commission Expires:

Notary Public, Fulton County, Georgia
My Commission Expires Aug. 8, 2008



139
Z

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: The United States of America

THIS PUBLIC DOCUMENT

2. has been signed by NANCY O. STEVENS

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC

4. in the State of Connecticut for the term of June 21, 2001 to June 30, 2006

CERTIFIED

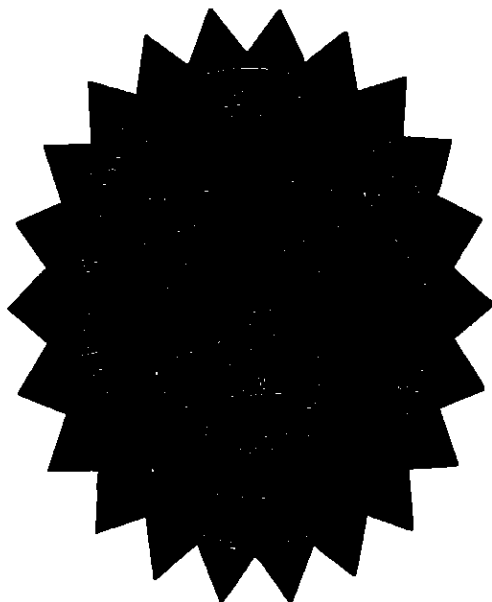
5. at Hartford, Connecticut

6. on August 30, 2004

7. by SUSAN BYSIEWICZ Secretary of the State of Connecticut

8. Number : 2004-9744

9. Seal :



10. Signature


Secretary of the State

I PAUL J. CRANEY Certify:

That ARCH CHEMICALS, INC.
is a Corporation duly organized and legally
existing under the laws of the Commonwealth
of Virginia, U.S.A.

That the domicile of said Corporation
is 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
U.S.A.

I, further certify that I am duly authorized to
sign the forgoing instrument in the name of said
corporation and that the purposes for which said
instrument is granted are within the scope of the
objects or activities of said corporation,
in accordance with the Articles of Amendment &
Restatement of the Articles of Incorporation,
issued in the City of Richmond, Virginia, U.S.A.
and filed February 3, 1999.

Signed in Norwalk, Connecticut, U.S.A.
Dated: 23 August, 2004

Paul J. Craney
Paul J. Craney
Executive Vice President

STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF FAIRFIELD)

On this 23rd day August, 2004, before me a
Notary Public in and for Said County and State, personally
appeared PAUL J. CRANEY, who acknowledged himself to be the
Executive Vice President of ARCH CHEMICALS, INC., and that he as
such Executive Vice President, being authorized so to do,
executed the foregoing instrument for the purposes therein
contained, by signing the name of the corporation by himself as
Executive Vice President.

In witness whereof I hereunto set my hand.

Nancy O. Stevens
Notary Public

Seal:

My Commission Expires: June 30, 2006

TRADUCCIÓN OFICIAL AL ESPAÑOL de la Apostilla que viene con el Documento de Traspaso de Solicitud de Patente a ARCH CHEMICALS, domiciliada en 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América y firmada por los cedentes y el cesionario.


141

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE SOLICITUD DE PATENTE
CESIÓN**

EL SUSCRITO: Christopher M. Zetena

EN CALIDAD DE: INVENTOR

DE: Arch Chemicals, Inc

CON DOMICILIO EN: 1735 Peachtree Street #333, Atlanta, Georgia 30309, Estados Unidos de América.

declara por el presente documento que cede todos los derechos de propiedad que le correspondan, así como la prerrogativas, sin excepción alguna, sobre la siguiente solicitud en Colombia:

Titulada: DOSIFICADOR DE PRODUCTO QUÍMICO

A: ARCH CHEMICALS, INC.

Domiciliado en: 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América

El cedente y el cesionario firman este documento como prueba de su aceptación de la cesión.

Dado y Firmado a los 30 días del mes de Julio

De 2004

EL CEDENTE:

FIRMADO: Christopher M. Zetena

EL CESIONARIO:

FIRMADO: Paul J. Craney

Vicepresidente ejecutivo


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL.
Reg. 1876 Ministerio 1998

AUTENTICACIÓN

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

142

1. País: **ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**
2. Este documento público
ha sido firmado por **VESTA LOUISE BURNETT**
3. actuando en capacidad de **NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE GEORGIA**
4. lleva el sello de: **VESTA LOUISE BURNETT**
NOTARIO PÚBLICO
FULTON COUNTY, GEORGIA

CERTIFICADO

5. en **ATLANTA, GEORGIA**
6. el **12 de Agosto de 2004**
7. por **AUTORIDAD COOPERATIVA DE LOS FUNCIONARIOS DE LA CORTE
SUPERIOR DE GEORGIA**
8. No. **I-106676**
9. Sello
10. Firma

DAVID R. WILLIAMS
DIRECTOR EJECUTIVO


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 1878 Minj. Justicia 1989

ESTADO DE GEORGIA
CONDADO DE COBB

143 

Este 4 de Agosto de 2004, ante mí, un Notario Público en y para dicho Condado y Estado, apareció personalmente CHRISTOPHER M. ZETENA, a quien conozco personalmente como la misma persona cuyo nombre está suscrito en el documento anterior y reconozco que ejecutó dicho instrumento en un acto libre y voluntario y para los usos y propósitos allí expresados.

ATESTIGUE mi firma y sello en la fecha y año dados arriba

(Firma)
Notario Público

Sello:

Mi comisión vence:

Notario Público
Condado de Fulton, Georgia
Mi Comisión vence
Agosto 9 de 2005


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL,
Res. 1876 Minjunta 1993.

144 77

TRADUCCIÓN OFICIAL AL ESPAÑOL de la Apostilla que viene con el Certificado de existencia de ARCH CHEMICALS, domiciliada en 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América y firmado por Paul J. Craney, Vicepresidente Ejecutivo.

AUTENTICACIÓN

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: **ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

ESTE DOCUMENTO PÚBLICO

2. ha sido firmado por **NANCY O. STEVENS**

3. actuando en capacidad de **NOTARIO PÚBLICO**

4. en el estado de Connecticut por el término de **Junio 21 del 2001 a Junio 30 del 2006**

CERTIFICADO

5. en Hatford, Connecticut

6. el **30 de Agosto de 2004**

7. por **SUSAN BYSIEWICZ**, Secretaria de Estado de Connecticut

8. Número: **2004-9744**

9. Sello

10. Firma

(Firma)

Secretario de Estado


HUGO ARRIAGA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Reg. 1876 Minjunta de 1993

145 X

Yo: Paul J. Craney Cetifico:

Que ARCH CHEMICALS, INC.

Es una corporación debidamente organizada y legalmente

Existente bajo las leyes de la Mancomunidad

de Virginia, Estados Unidos de América

Que el domicilio de dicha Corporación

Es 501 Merrit 7

P. O. Box 5204

Norwalk, Connecticut 06856-5204

Estados Unidos de América

Yo, además certifico que estoy debidamente autorizado para firmar el documento anterior en nombre de dicha corporación y que los porpositos para los cuales dicho instrumento ha sido otorgado están dentro del alcance de los objetos y actividades de dicha corporación, de acuerdo con los Artículos de Enmienda y Restablecimiento de los Artículos de Incorporación, emitidos en la ciudad de Richmond, Virginia, Estados Unidos de América, y presentados el 3 de Febrero de 1999.

Firmado en Norwalk, Connecticut, Estados Unidos de América

Fechado el 23 de Agosto de 2004

(Firma)

Paul J. Craney

Vicepresidente Ejecutivo

ESTADO DE GEORGIA

CONTADO DE COBB

Este 23 de Agosto de 2004, ante mí, un Notario Público en y para dicho Condado y Estado, apareció personalmente Paul J. Craney, quien reconoció ser el Vicepresidente Ejecutivo de ARCH CHEMICALS, INC., y que como tal Vicepresidente Ejecutivo, que está autorizado a hacerlo, ejecutó el anterior instrumento para los propósitos allí contenidos, al firmar el nombre de la corporación por si mismo como Vicepresidente Ejecutivo.

Como testigo del mismo estampo mi firma.

(Firma)

Notario Público

Sello:

Mi comisión vence:

30 de Junio de 2006


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL,
Res. 1876 Mirjusticia 1989

146

[Handwritten signature]

**DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION**

ASSIGNMENT

The Undersigned Michael Palolan
acting as ~~consultant~~ inventor
of Arch Chemicals, Inc.
with domicile in Woodbury Road
Cold Spring Harbor, New York, U.S.A.

hereby declares that it assigns all rights of
ownership as well as all rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:

CHEMICAL FEEDER

to ARCH CHEMICALS, INC.

domiciled in 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204, U.S.A.

The assignor and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

Given and signed on the 4th day of
August of 2004

[Handwritten signature of Michael Palolan]

Michael Palolan
Signature of Assignor

Given and signed on the 23rd day of
August of 2004

[Handwritten signature of Paul J. Craney]
Paul J. Craney
Executive Vice President
Signature of Assignee

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE**

CESION

El Suscrito
en calidad de
de
con domicilio en

declara por el presente documento que cede
todos los derechos de propiedad que le
correspondan, así como las prerrogativas,
sin excepción alguna, sobre la siguiente
solicitud de patente en Colombia:

a

domiciliada en

El cedente y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación
de la cesión.

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

KENNETH SONENBERG
NOTARY PUBLIC, State of New York
No. 30-4722435
Qualified in Nassau County
Commission Expires March 20, 2006

[Handwritten signature of Kenneth Sonenberg]

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cesionario

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

147 ✓

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Karen V. Murphy

3. acting in the capacity of County Clerk

4. bears the seal/stamp of the county of Nassau

Certified

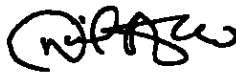
5. At Albany, New York 6. the 08th day of September 2004

7. by Special Deputy Secretary of State, State of New York

8. No. A-126623E

9. Seal/Stamp

10. Signature



Daniel E Shapiro
Special Deputy Secretary of State

State of New York
County of Nassau ss:

I, KAREN V. MURPHY, County Clerk and Clerk of the County Court and the Supreme Court, Nassau County, Courts of Record having by law a common seal, DO HEREBY CERTIFY that

Kenneth Sonenberg

whose name is subscribed to the annexed affidavit, deposition, certificate of acknowledgment or proof was at the time of taking the same a NOTARY PUBLIC in and for the State of New York, duly commissioned and sworn and qualified to act as such throughout the State of New York; that pursuant to law a commission, or a certificate of their official character, and autograph signature, have been filed in my office; that as such the Notary Public was duly authorized by the laws of the State of New York to administer oaths and affirmations, to receive and certify the acknowledgment or proof of deeds, mortgages, powers of attorney and other written instruments for lands, tenements and hereditaments to be read in evidence or recorded in this State, to protest notes and to take and certify affidavits and depositions; and that I am well acquainted with the handwriting of such Notary Public or have compared the signature on the annexed instrument with their autograph signature deposited in my office, and believe that the signature is genuine.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal

this the 1st day of September 2007

Karen V. Murphy
COUNTY CLERK, NASSAU COUNTY

COLOMBIA

149

STATE OF NEW YORK)
COUNTY OF GREAT NECK)

On this 4th day of August, 2004, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared MICHAEL PALOIAN, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

KENNETH SONENBERG
NOTARY PUBLIC, State of New York
No. 30-472735
Qualified in Nassau County
Commission Expires March 2006
Notary Public *[Signature]*

Seal:

My Commission Expires:

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

150
2

1. Country: The United States of America

THIS PUBLIC DOCUMENT

2. has been signed by **NANCY O. STEVENS**

3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC**

4. in the State of Connecticut for the term of **June 21, 2001 to June 30, 2006**

CERTIFIED

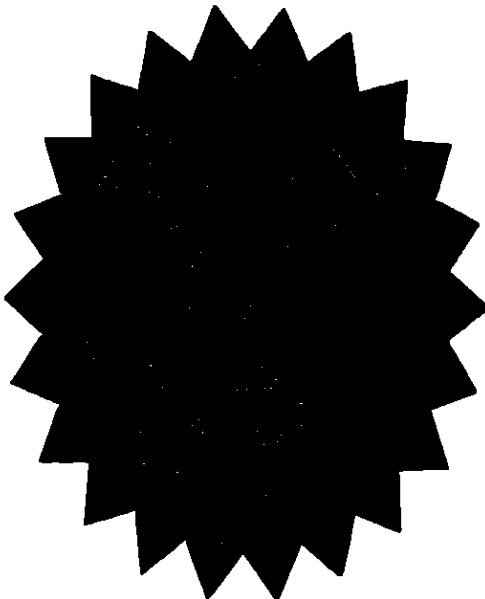
5. at Hartford, Connecticut

6. on **August 30, 2004**

7. by **SUSAN BYSIEWICZ** Secretary of the State of Connecticut

8. Number : **2004-9746**

9. Seal :



10. Signature


Secretary of the State

I PAUL J. CRANEY Certify:

That ARCH CHEMICALS, INC.
is a Corporation duly organized and legally
existing under the laws of the Commonwealth
of Virginia, U.S.A.

That the domicile of said Corporation
is 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
U.S.A.

I, further certify that I am duly authorized to
sign the forgoing instrument in the name of said
corporation and that the purposes for which said
instrument is granted are within the scope of the
objects or activities of said corporation,
in accordance with the Articles of Amendment &
Restatement of the Articles of Incorporation,
issued in the City of Richmond, Virginia, U.S.A.
and filed February 3, 1999.

Signed in Norwalk, Connecticut, U.S.A.

Dated: 23 August, 2004

Paul J. Craney
Paul J. Craney
Executive Vice President

STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF FAIRFIELD)

On this 23rd day August, 2004, before me a
Notary Public in and for said County and State, personally
appeared PAUL J. CRANEY, who acknowledged himself to be the
Executive Vice President of ARCH CHEMICALS, INC., and that he as
such Executive Vice President, being authorized so to do,
executed the foregoing instrument for the purposes therein
contained, by signing the name of the corporation by himself as
Executive Vice President.

In witness whereof I hereunto set my hand.

Nancy O. Stevens
Notary Public

Seal:

My Commission Expires: June 30, 2006

152 
TRADUCCIÓN OFICIAL AL ESPAÑOL de la Apostilla que viene con el Documento de Traspaso de Solicitud de Patente a ARCH CHEMICALS, domiciliada en 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América y firmada por los cedentes y el cesionario.

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE SOLICITUD DE PATENTE
CESIÓN**

EL SUSCRITO: Michael Palolan

EN CALIDAD DE: INVENTOR

DE: Arch Chemicals, Inc

CON DOMICILIO EN: Woodbury Road, Cold Spring Harbor, New York, Estados Unidos de América.

declara por el presente documento que cede todos los derechos de propiedad que le correspondan, así como la prerrogativas, sin excepción alguna, sobre la siguiente solicitud en Colombia:

Titulada: DOSIFICADOR DE PRODUCTO QUÍMICO

A: ARCH CHEMICALS, INC.

Domiciliado en: 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América

El cedente y el cesionario firman este documento como prueba de su aceptación de la cesión.

Dado y Firmado a los 4 días del mes de Agosto

De 2004

EL CEDENTE:

FIRMADO: Michael Palolan

EL CESIONARIO:

FIRMADO: Paul J. Craney

Vicepresidente ejecutivo


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 2878 Minjusticia 1983

153 

AUTENTICACIÓN

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: **ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

Este documento público

2. ha sido firmado por **Karen V. Murphy**

3. actuando en capacidad de **Funcionario del Condado**

4. lleva el sello del condado de **Nassau**

CERTIFICADO

5. en **Albano, New York**

6. el 8 de Septiembre de 2004

7. por el Sub-secretario Especial del Estado, Estado de New York

8. No. A-126623E

9. Sello

10. Firma

Daniel E. Shapiro

Sub-secretario de Estado Especial


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 1879 Minjucida 1993

ESTADO DE NEW YORK
CONDADO DE GREAT NECK

154 

Este 4 de Agosto de 2004, ante mí, un Notario Público en y para dicho Condado y Estado, apareció personalmente MICHAEL PALOIAN, a quien conozco personalmente como la misma persona cuyo nombre está suscrito en el documento anterior y reconozco que ejecutó dicho instrumento en un acto libre y voluntario y para los usos y propósitos allí expresados.

ATESTIGUE mi firma y sello en la fecha y año dados arriba

(Firma)
Notario Público

Sello: Mi comisión vence:

Estado de New York Yo, KAREN V. MURPHY, Funcionario del Estado y Funcionario de la Corte
Condado de Nassau del Condado y Corte Suprema, Condado de Nassau, Tribunal de Registros
que tienen por ley un sello común, CERTIFICO que

(Firma) Kenneth Sonnengerg

cuyo nombre está al testimonio, deposición, certificado de reconocimiento o prueba era al momento de tomar el mismo NOTARIO PÚBLICO en y para el Estado de New York, debidamente comisionado y jurado y calificado para actuar como tal a través del Estado de New York; que de acuerdo con la ley se ha entregado en mi oficina una comisión, o un certificado de su carácter oficial y firma autografiada; que como tal el Notario Público fue debidamente autorizado por las leyes del Estado de New York para administrar juramentos y afirmaciones, para recibir y certificar el reconocimiento o prueba de instrumentos jurídicos, hipotecas, poderes de abogado y otros instrumentos escritos para tierras, viviendas y testamentos a ser leídos en evidencia o a ser registrados en este estado, a protestar anotaciones y tomar y certificar declaraciones y deposiciones; y que estoy bien familiarizada con la escritura de tal Notario Público o he comparado la firma en el instrumento anexo con su firma autografiada depositada en mi oficina, y creo que la firma es genuina.

ATESTIGUANDO he puesto mi firma y mi sello oficial

Este 1 de Septiembre de 2004

(Firma)

FUNCIONARIO DEL CONDADO, CONDADO DE NASSAU


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL,
Res. 1876 Minjunta 1993,

155
M
M

TRADUCCIÓN OFICIAL AL ESPAÑOL de la Apostilla que viene con el Certificado de existencia de ARCH CHEMICALS, domiciliada en 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América y firmado por Paul J. Craney, Vicepresidente Ejecutivo.

AUTENTICACIÓN

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: **ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

ESTE DOCUMENTO PÚBLICO

2. ha sido firmado por **NANCY O. STEVENS**

3. actuando en capacidad de **NOTARIO PÚBLICO**

4. en el estado de Connecticut por el término de **Junio 21 del 2001 a Junio 30 del 2006**

CERTIFICADO

5. en Hatford, Connecticut

6. el **30 de Agosto de 2004**

7. por **SUSAN BYSIEWICZ**, Secretaria de Estado de Connecticut

8. Número: **2004-9744**

9. Sello

10. Firma

(Firma)

Secretario de Estado


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Reg. 1878 Minjusticia 1993

Yo: Paul J. Craney Cetifico:

Que ARCH CHEMICALS, INC.

Es una corporación debidamente organizada y legalmente
Existente bajo las leyes de la Mancomunidad
de Virginia, Estados Unidos de América

Que el domicilio de dicha Corporación

Es 501 Merrit 7
P. O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
Estados Unidos de América

Yo, además certifico que estoy debidamente autorizado para firmar el documento anterior en nombre de dicha corporación y que los porpositos para los cuales dicho instrumento ha sido otorgado están dentro del alcance de los objetos y actividades de dicha corporación, de acuerdo con los Artículos de Enmienda y Restablecimiento de los Artículos de Incorporación, emitidos en la ciudad de Richmond, Virginia, Estados Unidos de América, y presentados el 3 de Febrero de 1999.

Firmado en Norwalk, Connecticut, Estados Unidos de América
Fechado el 23 de Agosto de 2004

(Firma)
Paul J. Craney
Vicepresidente Ejecutivo

**ESTADO DE GEORGIA
CONTADO DE COBB**

Este 23 de Agosto de 2004, ante mí, un Notario Público en y para dicho Condado y Estado, apareció personalmente Paul J. Craney, quien reconoció ser el Vicepresidente Ejecutivo de ARCH CHEMICALS, INC., y que como tal Vicepresidente Ejecutivo, que está autorizado a hacerlo, ejecutó el anterior instrumento para los propósitos allí contenidos, al firmar el nombre de la corporación por si mismo como Vicepresidente Ejecutivo.

Como testigo del mismo estampo mi firma.

(Firma)
Notario Público

Sello: Mi comisión vence: 30 de Junio de 2006


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL,
Poa. 1876 Minjística 1999,

(4/4)

157

**DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION**

ASSIGNMENT

The Undersigned Anthony R. Orchard

acting as ~~consultant~~ inventor

of Arch Chemicals, Inc.

with domicile in 583 San Hill Road,
Wantagh, New York 11793, U.S.A.

hereby declares that it assigns all rights of
ownership as well as all rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:

CHEMICAL FEEDER

to ARCH CHEMICALS, INC.

domiciled in 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06858-5204, U.S.A.

The assignor and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

Given and signed on the 4 day of
AUGUST of 2004



Anthony R. Orchard
Signature of Assignor

Given and signed on the 23 day of
August of 2004



Paul J. Craney
Executive Vice President
Signature of Assignee

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE**

CESION

El Suscrito

en calidad de

de

con domicilio en

declara por el presente documento que cede
todos los derechos de propiedad que le
correspondan, así como las prerrogativas,
sin excepción alguna, sobre la siguiente
solicitud de patente en Colombia:

a

domiciliada en

El cedente y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación
de la cesión.

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200_

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200_

Firma del Cesionario

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

158

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Karen V. Murphy

3. acting in the capacity of County Clerk

4. bears the seal/stamp of the county of Nassau

Certified

5. At Albany, New York

6. the 08th day of September 2004

7. by Special Deputy Secretary of State, State of New York

8. No. A-126624E

9. Seal/Stamp

10. Signature



Daniel E Shapiro

Special Deputy Secretary of State

State of New York
County of Nassau ss:

I, KAREN V. MURPHY, County Clerk and Clerk of the County Court and the Supreme Court, Nassau County, Courts of Record having by law a common seal, DO HEREBY CERTIFY that

Kenneth Sonnenberg

whose name is subscribed to the annexed affidavit, deposition, certificate of acknowledgment or proof, was at the time of taking the same a NOTARY PUBLIC in and for the State of New York, duly commissioned and sworn and qualified to act as such throughout the State of New York; that pursuant to law a commission, or a certificate of their official character, and autograph signature, have been filed in my office; that as such the Notary Public was duly authorized by the laws of the State of New York to administer oaths and affirmations, to receive and certify the acknowledgment or proof of deeds, mortgages, powers of attorney and other written instruments for lands, tenements and hereditaments to be read in evidence or recorded in this State, to protest notes and to take and certify affidavits and depositions; and that I am well acquainted with the handwriting of such Notary Public or have compared the signature on the annexed instrument with their autograph signature deposited in my office, and believe that the signature is genuine.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal

this the 1st day of September 2024

CL-3508. 3/89 Rev. 4/99

Karen V. Murphy
COUNTY CLERK, NASSAU COUNTY

160
X
5

COLOMBIA

STATE OF NEW YORK)
)
COUNTY OF GREAT NECK)

On this 4th day of August, 2004, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared ANTHONY R. ORCHARD, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

KENNETH SONENBERG
NOTARY PUBLIC, State of New York
No. 30-4722436
Qualified in Nassau County
Commission Expires March 30, 2006
Notary Public *[Signature]*

Seal: My Commission Expires:

161 

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: The United States of America

THIS PUBLIC DOCUMENT

2. has been signed by **NANCY O. STEVENS**

3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC**

4. in the State of Connecticut for the term of **June 21, 2001 to June 30, 2006**

CERTIFIED

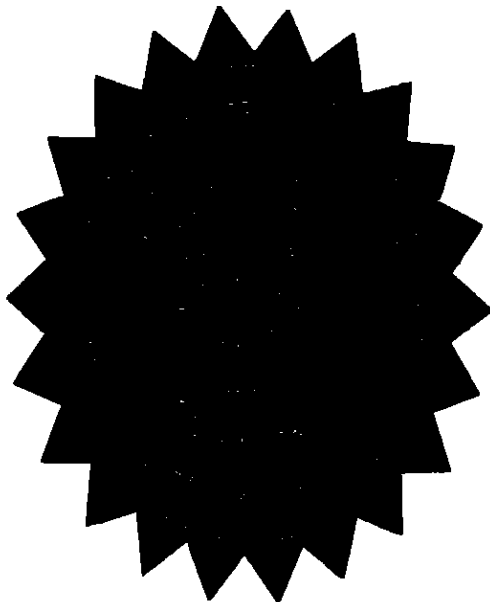
5. at Hartford, Connecticut

6. on **August 30, 2004**

7. by **SUSAN BYSIEWICZ** Secretary of the State of Connecticut

8. Number : **2004-9745**

9. Seal :



10. Signature



Secretary of the State

I PAUL J. CRANEY Certify:

That ARCH CHEMICALS, INC.
is a Corporation duly organized and legally
existing under the laws of the Commonwealth
of Virginia, U.S.A.

That the domicile of said Corporation
is 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
U.S.A.

I, further certify that I am duly authorized to
sign the forgoing instrument in the name of said
corporation and that the purposes for which said
instrument is granted are within the scope of the
objects or activities of said corporation,
in accordance with the Articles of Amendment &
Restatement of the Articles of Incorporation,
issued in the City of Richmond, Virginia, U.S.A.
and filed February 3, 1999.

Signed in Norwalk, Connecticut, U.S.A.

Dated: 23 August, 2004

Paul J. Craney
Paul J. Craney
Executive Vice President

STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF FAIRFIELD)

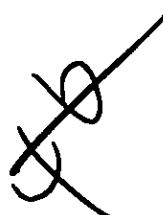
On this 23rd day August, 2004, before me a
Notary Public in and for said County and State, personally
appeared PAUL J. CRANEY, who acknowledged himself to be the
Executive Vice President of ARCH CHEMICALS, INC., and that he as
such Executive Vice President, being authorized so to do,
executed the foregoing instrument for the purposes therein
contained, by signing the name of the corporation by himself as
Executive Vice President.

In witness whereof I hereunto set my hand.

Nancy O. Stenena
Notary Public

Seal:

My Commission Expires: June 30, 2006

163 

TRADUCCIÓN OFICIAL AL ESPAÑOL de la Apostilla que viene con el Documento de Traspaso de Solicitud de Patente a ARCH CHEMICALS, domiciliada en 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América y firmada por los cedentes y el cesionario.

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE SOLICITUD DE PATENTE
CESIÓN**

EL SUSCRITO: Anthony R. Orchard

EN CALIDAD DE: INVENTOR

DE: Arch Chemicals, Inc

CON DOMICILIO EN: 583 San Hill Road, Wantagh New York 11793, Estados Unidos de América.

declara por el presente documento que cede todos los derechos de propiedad que le correspondan, así como la prerrogativas, sin excepción alguna, sobre la siguiente solicitud en Colombia:

Titulada: DOSIFICADOR DE PRODUCTO QUÍMICO

A: ARCH CHEMICALS, INC.

Domiciliado en: 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América

El cedente y el cesionario firman este documento como prueba de su aceptación de la cesión.

Dado y Firmado a los 4 días del mes de Agosto

De 2004

EL CEDENTE:

FIRMADO: Anthony R. Orchard

EL CESIONARIO:

FIRMADO: Paul J. Craney

Vicepresidente ejecutivo


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Reg. 1876 Minjusticia 1989

164 /

AUTENTICACIÓN

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: **ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

Este documento público

2. ha sido firmado por **Karen V. Murphy**

3. actuando en capacidad de **Funcionario del Condado**

4. lleva el sello del condado de **Nassau**

CERTIFICADO

5. en **Albano, New York**

6. el 8 de Septiembre de 2004

7. por el Sub-secretario Especial del Estado, Estado de New York

8. No. A-126624E

9. Sello

10. Firma

Daniel E. Shapiro

Sub-secretario de Estado Especial


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 1876 Mirjuelo 1993

165

ESTADO DE NEW YORK
CONDADO DE GREAT NECK

Este 4 de Agosto de 2004, ante mí, un Notario Público en y para dicho Condado y Estado, apareció personalmente ANTHONY R. ORCHARD, a quien conozco personalmente como la misma persona cuyo nombre está suscrito en el documento anterior y reconozco que ejecutó dicho instrumento en un acto libre y voluntario y para los usos y propósitos allí expresados.

ATESTIGUE mi firma y sello en la fecha y año dados arriba

(Firma)
Notario Público

Sello: Mi comisión vence:

Estado de New York Yo, KAREN V. MURPHY, Funcionario del Estado y Funcionario de la Corte
Condado de Nassau del Condado y Corte Suprema, Condado de Nassau, Tribunal de Registros
que tienen por ley un sello común, CERTIFICO que

(Firma) Kenneth Sonnengerg

cuyo nombre está al testimonio, deposición, certificado de reconocimiento o prueba era al momento de tomar el mismo NOTARIO PÚBLICO en y para el Estado de New York, debidamente comisionado y jurado y calificado para actuar como tal a través del Estado de New York; que de acuerdo con la ley se ha entregado en mi oficina una comisión, o un certificado de su carácter oficial y firma autografiada; que como tal el Notario Público fue debidamente autorizado por las leyes del Estado de New York para administrar juramentos y afirmaciones, para recibir y certificar el reconocimiento o prueba de instrumentos jurídicos, hipotecas, poderes de abogado y otros instrumentos escritos para tierras, viviendas y testamentos a ser leídos en evidencia o a ser registrados en este estado, a protestar anotaciones y tomar y certificar declaraciones y deposiciones; y que estoy bien familiarizada con la escritura de tal Notario Público o he comparado la firma en el instrumento anexo con su firma autografiada depositada en mi oficina, y creo que la firma es genuina.

ATESTIGUANDO he puesto mi firma y mi sello oficial

Este 1 de Septiembre de 2004

(Firma)

FUNCIONARIO DEL CONDADO, CONDADO DE NASSAU

HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
R. 1878 Modificada 1993.

166 

TRADUCCIÓN OFICIAL AL ESPAÑOL de la Apostilla que viene con el Certificado de existencia de ARCH CHEMICALS, domiciliada en 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-5204, P. O. Box 5204, Estados Unidos de América y firmado por Paul J. Craney, Vicepresidente Ejecutivo.

AUTENTICACIÓN

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: **ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

ESTE DOCUMENTO PÚBLICO

2. ha sido firmado por **NANCY O. STEVENS**

3. actuando en capacidad de **NOTARIO PÚBLICO**

4. en el estado de Connecticut por el término de **Junio 21 del 2001 a Junio 30 del 2006**

CERTIFICADO

5. en Hatford, Connecticut

6. el **30 de Agosto de 2004**

7. por **SUSAN BYSIEWICZ**, Secretaria de Estado de Connecticut

8. Número: **2004-9745**

9. Sello

10. Firma

(Firma)

Secretario de Estado


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Reg. 1878 Minjusticia 1993

Yo: Paul J. Craney Cetifico:

Que ARCH CHEMICALS, INC.

Es una corporación debidamente organizada y legalmente
Existente bajo las leyes de la Mancomunidad
de Virginia, Estados Unidos de América

Que el domicilio de dicha Corporación

Es 501 Merrit 7
P. O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
Estados Unidos de América

Yo, además certifico que estoy debidamente autorizado para firmar el documento anterior en nombre de dicha corporación y que los porpositos para los cuales dicho instrumento ha sido otorgado están dentro del alcance de los objetos y actividades de dicha corporación, de acuerdo con los Artículos de Enmienda y Restablecimiento de los Artículos de Incorporación, emitidos en la ciudad de Richmond, Virginia, Estados Unidos de América, y presentados el 3 de Febrero de 1999.

Firmado en Norwalk, Connecticut, Estados Unidos de América
Fechado el 23 de Agosto de 2004

(Firma)
Paul J. Craney
Vicepresidente Ejecutivo

**ESTADO DE GEORGIA
CONTADO DE COBB**

Este 23 de Agosto de 2004, ante mí, un Notario Público en y para dicho Condado y Estado, apareció personalmente Paul J. Craney, quien reconoció ser el Vicepresidente Ejecutivo de ARCH CHEMICALS, INC., y que como tal Vicepresidente Ejecutivo, que está autorizado a hacerlo, ejecutó el anterior instrumento para los propósitos allí contenidos, al firmar el nombre de la corporación por si mismo como Vicepresidente Ejecutivo.

Como testigo del mismo estampo mi firma.

(Firma)
Notario Público

Sello: Mi comisión vence: 30 de Junio de 2006


HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Lic. 1876 Mirjuegos 1999

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
RAMIRO CASTRO DUQUE.
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-62949
	Solicitud internacional	PCT/US02/38824
	Fecha límite de inicio en fase nacional	04/07/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1111
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,

21 OCT 2005


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Conmutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Llam 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia

Drigard & Castr
Abogados

Apartado 3892
Cra. 7 16-56
Bogotá - Colombia S.A.

169

Tel. Conm. 3802200.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 04-082949-00002-0000
Fec: 2008-06-28 18:02:43 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tm. 11 PATENTERY
Eve: 379 FASENACIONALI
Act 698 PETICION

3.com.co

Folios: 10

AS: 94.160

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.

REF.: Expediente No. 04 082.949 solicitud de Patente FASE NACIONAL
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/US02/38824
a nombre de: **ARCH CHEMICALS, INC.**
Titulada: **DOSIFICADOR DE PRODUCTO QUIMICO**

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492 del Consejo Superior de la Judicatura, obrando como apoderado sustituto de la Sociedad **ARCH CHEMICALS, INC.**, según lo acredita el documento de poder anexo al presente escrito, manifiesto a usted que **ASUMO** el conocimiento de las diligencias que se adelantan bajo el expediente de la referencia, de acuerdo con el Artículo 44 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, me permito solicitar que se examine si la invención contenida en la solicitud en referencia es patentable.

De acuerdo con lo anterior, me permito anexar el recibo oficial de caja No. 08-37,661, por valor de \$194.000.

De la señora Jefe atentamente,


JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
T.P. 57492
Cra 7 No. 16-56 Piso 9

Bogotá, 27 de junio de 2008
CHP/MEV/har.

Brigard & Castr
Abogados

Apartado 3692

Cra. 7 16-56
Bogotá - Colombia S.A.

Tel. Conm. 3802200
Tel./Fax: (57.1) 2827976
(57.1) 3802700

E.Mail:bricas@brigardycastro.com.co.

AS: 94.160

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.

REF.: Expediente No. 04 062.949
Solicitante: ARCH CHEMICALS, INC.

HECTOR GOMEZ MEJIA, mayor de edad y vecino de esta ciudad, identificado como aparece al pie de mi firma, en mi calidad de Apoderado General de

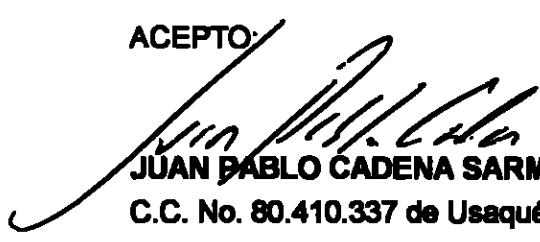
ARCH CHEMICALS, INC.,
Manifiesto por el presente que SUSTITUYO el Poder conferido en el abogado JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, también mayor de edad y vecino de esta ciudad, identificado como aparece el pie de su firma, para que actúe ante esa División en las diligencias que se adelantan dentro del expediente de la referencia.

El apoderado sustituto queda ampliamente facultado para intervenir ante esa División; presentar solicitudes, modificaciones, y afectaciones; presentar oposiciones; presentar objeciones; presentar demandas de cancelación; interponer y presentar recursos; pagar, notificarse; desistir, conciliar y transigir; renunciar, sustituir y reasumir este Poder, y en general adelantar todas las actuaciones requeridas para la defensa y efectividad de los intereses de mi representada.

Ruego se le reconozca personería en los términos de esta sustitución.

Respetuosamente,


HECTOR GOMEZ MEJIA
C.C. No. 22720 de Bogotá
T.P. 19436 del C.S.J.

ACEPTO:

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
T.P. 57492 del C.S.J.

**ILICENCIA DE PRESENTACION PERSONAL Y
RECONOCIMIENTO DE CONTENIDO Y FIRMA**

El anterior escrito dirigido al _____

fue presentado personalmente ante el suscrito
Notario Cuarenta y Seis de Bogotá por

HECTOR GOMEZ MEJIA

quien se identificó con la C.C. 22720

BOGOTA y T.P. 19436

C.S.J. y además declaró que el contenido

del anterior documento es cierto y que la firma

que lo autoriza fue puesta por él, en constancia

se firma en Bogotá, 30 DIC 2005

Hector Gomez Mejia



3 171

191

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 04-062949-00002-0000
Fec: 2006-05-28 16:02:49 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tul. 11 PATENTENYA
Evo: 370 FASENACIONALI
Act 639 PETIOMON Folios: 10

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 06 - 37,661
FECHA : MAYO 18 DE 2006

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
BRIGARD & CASTRO LTDA	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	55089798	18/05/2006	17,190,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1 50005-01-01 SOLICITUDES	114 PTC CAP-III EXAMEN DE PATENTIBILID	194,000.00
	TOTAL :	\$ 194,000.00

SOM: CIENTO NOVENTA Y CUATRO MIL PESOS

RESPONSABLE : 

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

Brigard & Castro

BOGOTA - COLOMBIA

PODER

POWER OF ATTORNEY

Yo (nosotros)

domicillado(s) en

Nombro(amos) a: RAMIRO CASTRO DUQUE y/o HECTOR GOMEZ MEJIA, de Bogotá, Colombia, apoderados verdaderos y legales con poder especial, amplio y suficiente, para recabar de las oficinas y autoridades colombianas administrativas, judiciales y de policía, en cualquier instancia o recurso, la obtención de patentes de invención, registros de marcas, diseños industriales, modelos de utilidad, depósitos de nombres comerciales y enseñanzas, registros de derechos de autor y contratos sobre los mismos, obtención de certificados de obtentor de variedades vegetales, así como sus prórrogas, renovaciones, anotaciones de traspaso, cambios de nombre y/o domicilio; elaborar, tramitar y registrar contratos de licencia y licencias de cualquier clase; intervenir como demandante o como demandado en cualquier instancia y recurso ante cualquier juez, corporación, funcionario público o autoridad en acciones judiciales, administrativas y de policía tales como: oposiciones al registro de marcas; acciones de caducidad, cancelación y nulidad; acciones reivindicatorias, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias; acciones de competencia desleal; demandas penales; acciones de indemnización de perjuicios, reclamos y observaciones a solicitudes de patentes, diseños industriales, modelos de utilidad, en el ejercicio de medidas cautelares y en otras acciones o medidas similares.

A este efecto, lo(s) faculto(amos) para elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, oposiciones, cancelaciones, nulidades, apelaciones y reclamos; pagar impuestos, cuotas y gravámenes prescritos por la ley, renunciar o desistirse a derechos concedidos o en curso de concesión; recibir toda clase de documentos y valores, dando el descargo respectivo, y, en general, para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al efecto indicado y tomar todas las medidas que creyeran conducentes al resguardo de mis (nuestros) intereses, con todas las demás facultades legales necesarias.

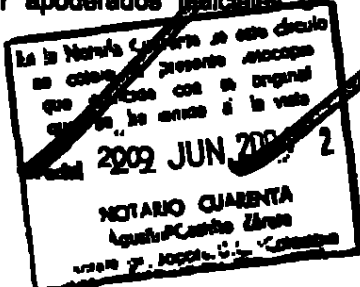
Este poder comprende la facultad de ratificar o confirmar en mi (nuestro) nombre lo actuado así como la facultad de desistirse, transigir, comprometer, y la de sustituirlo en todo o en parte y revocar sustituciones. Asimismo nombro(amos) a: RAMIRO CASTRO DUQUE y/o HECTOR GOMEZ MEJIA, domiciliado(s) en la Carrera 7 No. 18-56 Piso 9, mis (nuestros) apoderados en Colombia, con facultades para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales.

Otorgado y firmado en

hoy de de

Firma

Nombre
Cargo



I (We) ARCH CHEMICALS, INC., a corporation organized and existing under the laws of the Commonwealth of Virginia, U.S.A.

domiciled in 501 Merritt 7, P.O. Box 5204, Norwalk, Connecticut 06858-5204, U.S.A.

Heraby appoint RAMIRO CASTRO DUQUE and/or HECTOR GOMEZ MEJIA, of Bogotá, Colombia, my (our) true and lawful attorneys with special, ample and sufficient power to obtain from the Colombian administrative, judicial and police offices and authorities, in any instance, privileges of patents of invention, registration of trademarks, industrial designs and utility models; registration of commercial names and emblems, registration of copyright and contracts related thereto, certificates of obtainers of vegetable varieties, as well as extensions, renewals and recordal of assignments and changes of name and domicile related to the above; to prepare, prosecute and register licenses of any kind; to act as plaintiff or defendant in any instance or recourse, and before any judge, corporation, public official or authority in judicial, administrative and police actions, such as: oppositions to the registration of trademarks; caducity, cancellation and nullity actions; claim actions derived from the obtaining or exploitation of licenses, action of unfair competition; penal demands, actions of indemnities for damages; claims or observations on patent applications, models, industrial designs and utility models; in the exercise of preventive measures; and in other actions or similar proceedings.

To that effect they hereby empowered to file applications, formulate descriptions, amendments, protests, declarations, oppositions, cancellations, nullities, appeals and claims; to pay taxes, quotas and assessments prescribed by law, renounce or waive the rights granted or in the process of granting; to receive all kinds of documents and valuables, giving the respective release of receipt, and, in general, to take before said authorities the necessary steps to such effect, and any measures that they may deem pertinent to the safeguard of my (our) interest(s) with all the other necessary legal powers.

This power includes the faculty to ratify or confirm desist, settle and compromise on my (our) behalf, and to substitute this power in whole or in part and to revoke substitutions. At the same time I (We) hereby appoint RAMIRO CASTRO DUQUE and/or HECTOR GOMEZ MEJIA, domiciled in Carrera 7 No. 18-56, Piso 9, my (our) attorney(s) in fact, with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys.

Granted and signed in Norwalk, Connecticut, U.S.A.

this 10 day May of 2004

Signature

Name
Title

ARCH CHEMICALS, INC.

Paul J. Crapley
Executive Vice President

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: The United States of America

THIS PUBLIC DOCUMENT

2. has been signed by **NANCY O. STEVENS**

3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC**

4. in the State of Connecticut for the term of June 21, 2001 to June 30, 2006

CERTIFIED

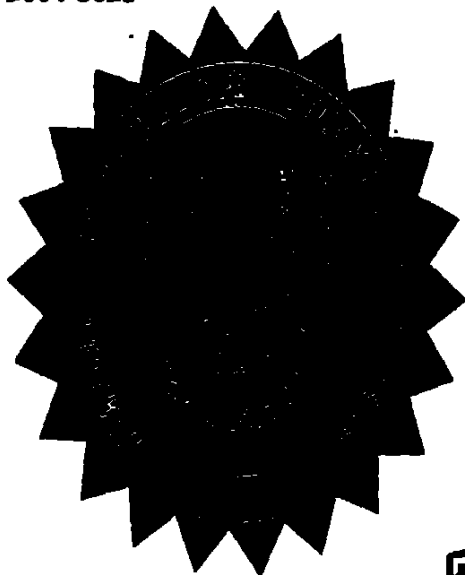
5. at Hartford, Connecticut

6. on **May 14, 2004**

7. by **SUSAN BYSIEWICZ** Secretary of the State of Connecticut

8. Number : **2004-5025**

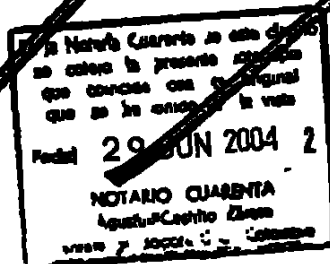
9. Seal :



10. Signature

Susan Bysiewicz

Secretary of the State



I PAUL J. CRANEY Certify:

That ARCH CHEMICALS, INC.
is a Corporation duly organized and legally
existing under the laws of the Commonwealth
of Virginia, U.S.A.

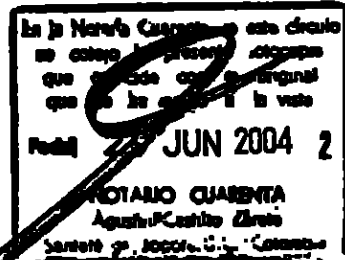
That the domicile of said Corporation
is 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
U.S.A.

I, further certify that I am duly authorized to
sign the forgoing instrument in the name of said
corporation and that the purposes for which said
instrument is granted are within the scope of the
objects or activities of said corporation,
in accordance with the Articles of Amendment &
Restatement of the Articles of Incorporation,
issued in the City of Richmond, Virginia, U.S.A.
and filed February 3, 1999.

Signed in Norwalk, Connecticut, U.S.A.

Dated: 10 May, 2004

Paul J. Craney
Paul J. Craney
Executive Vice President



STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF FAIRFIELD)

On this 10th day May, 2004, before me a
Notary Public in and for said County and State, personally
appeared PAUL J. CRANEY, who acknowledged himself to be the
Executive Vice President of ARCH CHEMICALS, INC., and that he as
such Executive Vice President, being authorized so to do,
executed the foregoing instrument for the purposes therein
contained, by signing the name of the corporation by himself as
Executive Vice President.

In witness whereof I hereunto set my hand.

Nancy O. Stevens
Notary Public

Seal:

My Commission Expires:
My Commission Exp. June 30, 2006



TRADUCCION OFICIAL NO. 395/2004-.

TRADUCCION DE LOS SELLOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL PODER
OTORGADO POR ARCH CHEMICALS, INC., UNA COMPAÑIA DOMICILIADA
EN 501 Merritt 7, P.O. Box 5204, NORWALK, CONNECTICUT
06856-5204, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, A LOS DOCTORES
RAMIRO CASTRO DUQUE Y/O HECTOR GOMEZ MEJIA.

OTORGADO Y FIRMADO EL 10 DE MAYO DE 2004

FIRMADO: PAUL J. CREANEY, VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

Yo, PAUL J. CRANEY CERTIFICO:

Que ARCH CHEMICALS, INC., es una Corporación debidamente
organizada y en existencia bajo las leyes del Estado de
Virginia, Estados Unidos de América.

Que el domicilio de la Corporación es:

501 Merritt 7, P.O.BOX 5204

Norwalk, Connecticut 06856-5204

Estados Unidos de América

Certifico además que estoy debidamente autorizado para
firmar el instrumento adjunto a nombre de dicha
Corporación, y que los fines para los cuales se otorga
dicho instrumento se encuentran dentro del alcance de los
objetos o actividades de dicha Corporación, de conformidad
con los Artículos de Modificación y Actualización de los
Artículos de Constitución, expedidos en la ciudad de
Richmond, Virginia, Estados Unidos de América, y radicados
el 3 de Febrero, 1999.

Firmado en Norwalk, Connecticut, Estados Unidos de América.

Fecha: 10 de Mayo de 2004.

FIRMADO: PAUL J. CRANEY, VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.





176

ESTADO DE CONNECTICUT - CONDADO DE FAIRFIELD

Este día 10 de Mayo de 2004 ante mí, Notario Público en y para dichos Condado y Estado, personalmente comparecio PAUL J. CRANEY, a quien conozco y reconoció que es el Vicepresidente Ejecutivo de ARCH CHEMICALS, INC., y que en su calidad de Vicepresidente Ejecutivo, debidamente autorizado para hacerlo, ejecutó el instrumento adjunto para los fines allí especificados, y al firmar a nombre de la Corporación en su nombre en su calidad de Vicepresidente Ejecutivo.

En testimonio de lo anterior firmo el presente documento
FIRMADO: NANCY O. STEVENS, NOTARIO PUBLICO, CON COMISIÓN
HASTA EL 30 DE JUNIO DE 2006.

HAY SELLO EN RELIEVE DEL NOTARIO.



177

APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: NANCY O. STEVENS

3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO PUBLICO

4. EN EL ESTADO DE CONNECTICUT POR UN TERMINO DE 21 DE
JUNIO, 2001 A 30 DE JUNIO, 2006

CERTIFICADO

5. EN: HARTFORD, CONNECTICUT

6. EL: 14 DE MAYO DE 2004

7. POR: SUSAN BYSIEWICZ, SECRETARIO DE ESTADO DE
CONNECTICUT

8. BAJO EL NO.: 2004-5025

9. SELLO: ESTADO DE CONNECTICUT

10. FIRMADO: SUSAN BYSIEWICZ, SECRETARIO DE ESTADO.

LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe de Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE





GAVIRI A

ORGANIZACION ELECTORAL
REGISTRADURÍA NACIONAL DEL ESTADO CIVIL

REGISTRO CIVIL DE DEFUNCIÓN

Indicativo 5562241
Serial

Datos de la oficina de registro									
Clase de oficina:	Registraduría	Notaría	☒	Consulado	Corregimiento	Insp. de Policía	Código	9995	
Pais - Departamento - Municipio - Corregimiento o Inspección de Policía									
COLOMBIA CUNDINAMARCA BOGOTA D.C. NOTARIA 32.									

Datos del inscrito	
Apellidos y nombres completos	
CASTRO DUQUE RAMIRO	
Documento de identificación (Clase y número)	Sexo (en Letras)
C.C. No. 170322 DE BOGOTA	MASCULINO

Datos de la defunción			
Lugar de la Defunción Pais - Departamento - Municipio - Corregimiento o Inspección de Policía			
COLOMBIA CUNDINAMARCA BOGOTA D.C.			
Fecha de la defunción		Hora	Número de certificado de defunción
Año	2 0 0 4	04:10 PM	A- 2094375.
Mes		1 0	
Día		3 0	
Presunción de muerte			
Luzado que produce la sentencia		Fecha de la sentencia	
Año		Mes	
Día			
Documento presentado		Nombre y cargo del funcionario	
Autorización judicial ☐		Certificado Médico ☒	
		ANDRES DIAZ CAMPOS.- R. M. No. 79982662	

Datos del denunciante	
Apellidos y nombres completos	
EDGAR DAVID REGINO II.	
Documento de identificación (Clase y número)	Firma
C.C. No. 15.030.154 DE LORICA/ CORDOBA	

Primer testigo	
Apellidos y nombres completos	
Documento de identificación (Clase y número)	
Firma	

Segundo testigo	
Apellidos y nombres completos	
Documento de identificación (Clase y número)	
Firma	

Fecha de inscripción		Notario y Firma del Registrador que autoriza	
Año	2 0 0 4	BLANCA MARGARET RESTrepo	
Mes	1 1	NOTARIO	
Día	0 2	BOGOTA D.C.	

PADRES: ALFONSO CASTRO		ESPACIO PARA NOTAS	
MERCEDES DUQUE.			

ORIGINAL PARA LA OFICINA DE REGISTRO

NOTARIA 32

DEL CIRCULO DE SANTA FE DE BOGOTA, D.C.

Germán Eleázar Moreno L.
Notario

COMO SECRETARIO DELEGADO DE LA NOTARIA TREINTA Y DOS (32) DEL
CIRCULO DE BOGOTA

CERTIFICO, QUE:

La presente acta es fiel copia del original tomada del registro
civil de defunciones serial indicativa número: 556224
que expido en la ciudad de Bogotá D.C. hoy: 05 NOV 2004

